

Jetzt kann **jeder** Leben retten



**HEARTSTART**®  
ERSTE HILFE DEFIBRILLATOR



**Laerdal**  
helping save lives



## Sie können Leben retten

Nach dem Eintreten eines unerwarteten medizinischen Notfalls beklagen die Zeugen des Geschehens immer wieder ihre Niedergeschlagenheit darüber, nicht in der Lage gewesen zu sein, zu helfen. Stellen Sie sich ihre Gefühle vor, wenn ein Mensch neben Ihnen stirbt und Sie hätten dies verhindern können, wenn Sie in den ersten Minuten nach dem Vorfall einen Erste Hilfe Defibrillator zur Hand gehabt hätten. Mit dem HeartStart Erste Hilfe Defibrillator kann jeder nach minimalem Training Leben retten.

### Minimales Training rettet Leben

Wer bereits in der Herz-Lungen-Wiederbelebung geschult wurde, kann die Anwendung eines Erste-Hilfe-Defibrillators innerhalb einer Stunde lernen.

### Wann sollte ein Erste-Hilfe-Defibrillator eingesetzt werden?

Die American Heart Association (AHA) und das International Liaison Committee on Resuscitation (ILCOR) empfehlen in ihren Richtlinien für das Jahr 2000, dass Defibrillatoren eingesetzt werden sollten, wenn der Rettungswagen vom Zeitpunkt des Notrufs bis zur Anwendung des Stromstoßes mehr als fünf Minuten benötigt.

### Leben wurde bereits gerettet!

Die Erste-Hilfe-Defibrillation konnte schon an vielen Orten Leben retten, darunter in Büroräumen, Gebäuden, Flughäfen, Bahnhöfen, Fähren, Flugzeugen, Hotels, Fitnessstudios, Sportplätzen, Golfplätzen, Schulen und Einkaufszentren.

Die Erste-Hilfe-Defibrillatoren werden u. a. von Wachpersonal, Krankenpflegern, Flugbegleitern, Arbeitskollegen, usw. eingesetzt. Viele von ihnen sind Laienhelfer und wurden nur minimal ausgebildet.



## Leben oder Tod

### Ihr Handeln entscheidet

Ein plötzlicher Herzstillstand kann jeden von uns treffen, in jedem Alter und an jedem Ort – oftmals ohne vorherige Warnung. Zu den Opfern können Arbeitskollegen, Geschäftspartner, Besucher, Familienmitglieder oder Freunde zählen, die sich alle noch viel vom Leben erhoffen. Jährlich erleidet eine unter tausend Personen ausserhalb des Krankenhauses einen plötzlichen Herzstillstand.

In bis zu 85 % der plötzlichen Herzstillstände verliert das Herz seinen normalen Rhythmus. Statt rhythmisch zu schlagen, zittert es nur und pumpt kein Blut in den Kreislauf. Die einzige Behandlung für diese lebensgefährliche Situation ist die Anwendung eines Elektroschocks (Defibrillation) durch das Herz mit Hilfe eines Defibrillators.

### Die Herausforderung

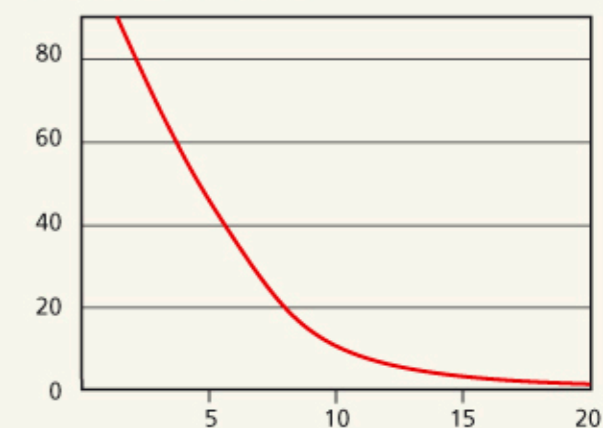
Jede Minute, um die die Defibrillation hinausgezögert wird, verringern sich die Überlebenschancen um rund 10 %.

Die meisten Menschen leben und arbeiten an Orten, an denen es zwischen 6 bis 8 Minuten oder länger dauert, bis Hilfe kommt. Rechnen Sie noch die Zeit hinzu, die man für den Notruf, das Erreichen der betroffenen Person, die Beurteilung der Situation und die Anwendung des ersten Elektroschocks benötigt. Hierdurch wird deutlich, warum heute weniger als 5 % der Opfer überleben.

Verfügt man über einen Erste-Hilfe-Defibrillator, der höchstens eine Minute entfernt aufbewahrt wird, würde sich die Überlebenschance dieser Menschen um mehr als 50 % erhöhen\*.

\*AHA Richtlinien 2000

### Überlebenschance in %



Zeit vom Kollaps bis zum ersten Elektroschock (Minuten)

# HEARTSTART®

ERSTE HILFE DEFIBRILLATOR

Dieses Gerät gibt Ihnen die beruhigende Gewissheit, dass Sie Leben retten können, lange bevor der Rettungswagen eintrifft. Es wurde für den Einsatz durch jedermann zu jeder Zeit und an jedem Ort konzipiert.

## Leicht zu lernen

Durch umfangreiche Studien, innovative Technologien und jahrelange Verbesserungen der Benutzeroberfläche ist ein Defibrillator entstanden, der so leicht zu bedienen ist, dass ein Anwender mit minimalem Training das Leben eines Kollegen, eines Freundes oder eines Fremden neben Ihnen retten kann.

## Einfach zu bedienen

Die klar und ruhig gesprochenen Anweisungen leiten den Anwender durch die jeweiligen Schritte der Erste-Hilfe-Defibrillation und Herz-Lungen-Wiederbelebung.

## Stets einsatzbereit

Die umfassenden automatischen Selbsttests prüfen in täglichen, wöchentlichen und monatlichen Intervallen die Vitalfunktionen des HeartStart. Ferner wird ein Batterie- und Elektrodentest durchgeführt, um sicherzustellen, dass der HeartStart in Notfällen stets einsatzbereit ist.

## Sicher und effektiv

SMART-Analyse

Der HeartStart arbeitet so akkurat, dass er als einziger automatisch betriebener externer Defibrillator für den Einsatz an Kindern und Erwachsenen zugelassen ist.

## SMART Biphasic

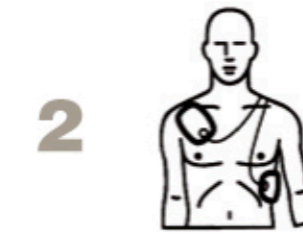
Der Niederenergie-Elektroschock mit einer Stärke von 150 Joule ist die einzige Defibrillationswellenform, die den internationalen Richtlinien entspricht. Die SMART-Pads sind durch ihre Sensoren in der Lage festzustellen, ob sie aus ihrer Kassette entnommen und auf die Brust des Patienten gelegt wurden.



Die Bedienung des HeartStart-Defibrillators ist ganz einfach!



Am Griff ziehen



Pads anlegen



Schock

Benutzerfreundliche Bedienung



# HEARTSTART®

ERSTE HILFE DEFIBRILLATOR

## Die Nummer Eins unter den Lebensrettungs-Defibrillatoren

Dieselbe Technologie, die auch in Rettungswagen, Krankenhäusern und Flugzeugen angewandt wird.

**Gesprochene Anleitungen** helfen dem Anwender bei der Bedienung des Geräts. Die leicht zu befolgenden Anweisungen werden mit einer klaren und ruhigen Stimme gegeben.

**HeartStart** erkennt und gibt an, welche Lernfortschritte der Anwender bereits gemacht hat und gibt gegebenenfalls zusätzliche Anweisungen.

Die Patientendaten und 15-minütige EKG-Aufzeichnungen können für eine eventuell erforderliche spätere Überprüfung durch das Klinikpersonal per IR-Technologie auf einen Computer übertragen werden.

## Training

Laerdal bietet die umfangreichsten Trainingslösungen für HLW-Defibrillatoren an, die sich sowohl für Laienhelfer als auch für Fachpersonal eignen:

- Die Trainings-Pads dienen der Anwendung des HeartStart Erste Hilfe Defibrillators in einem sicheren Modus, in dem keine Elektroschocks ausgeführt werden. Mit den Pads können acht verschiedene Szenarien zur Auffrischung des Trainings vor Ort eingeübt werden.
- Der HeartStart Trainer ist eine in jeder Hinsicht getreue Reproduktion des echten Geräts und ermöglicht dadurch ein äußerst realistisches Training, bei dem das echte Gerät stets im Einsatz bleiben kann.



## Bestellinformationen

### M5067A HeartStart Defibrillator

#### Lieferumfang

HeartStart halbautomatischer externer Defibrillator; Batterie, Pads für Erwachsene (2 Stck.), Kurz-Bedienungsanleitung



941340 Standard HeartStart Tragetasche (Platz für Ersatzbatterie, Pads und Schere)

941341 Schmale HeartStart Tragetasche

Die HeartStart-Tragetasche enthält ein Zubehör-Set bestehend aus dem Laerdal Face Shield (Gesichtsschutz) einer Schere und einem Papiertuch



#### Zubehör:

- M5071A SMART-Pads für Erwachsene (1 Paar)  
 M5072A SMART-Pads für Kinder (1 Paar)  
 M5073A Trainings-Pads für Erwachsene (1 Paar)  
 M5074A Trainings-Pads für Kinder (1 Paar)



M5070A Batterie für HeartStart

Lithium-Mangandioxid-Batterie, 9V GS 4.2Ah  
 Leistung: Im Neuzustand mindestens 90 Stromstöße oder 3 Betriebsstunden  
 Haltbarkeit: Mindestens 5 Jahre (vor Einsetzung)  
 Lebensdauer: Üblicherweise 4 Jahre (nach Einsetzung)  
 Lebensdauer im Training-Modus: Mindestens 10 Betriebsstunden im Training-Modus



## Datenmanagement

ACT-IR Datenkabel für HeartStart

**Carbamed**  
 Walkwegstrasse 38,  
 CH-3097 Liebfeld  
 Tel: +41 (31) 978 74 74  
 Fax: +41 (0) 31 978 74 01  
 E-mail: cm@carbamed.ch  
 http://www.carbamed.ch

**Laerdal Medical Deutschland GmbH**  
 Am Lohfeld 56,  
 81249 München  
 Tel: +49 (0)89 / 864 954-0,  
 Fax: +49 (0)89 / 864 34 84  
 E-mail: info@laerdal.de

**Roraco**  
 Postfach 78 - 1092  
 Vienna  
 Austria  
 Tel: 00-43-1-310 58 68  
 FAX: 00-43-1-310 39 55  
 Email: office@roraco.at  
 Web: www.roraco.at



**Laerdal**  
 helping save lives

**Norway:** LAERDAL MEDICAL AS  
 PO. Box 377, N-4002 Stavanger  
 Tel: +47 51 51 17 00, Fax: +47 51 52 35 57  
 E-mail: laerdalnorway@laerdal.no

**Australia:** LAERDAL Pty Ltd. (ABN 47 003 817 490)  
 23 Edward Street, Oakleigh, Victoria 3166  
 Tel: +61 3 9569 4005, Toll free: 1800 331 565  
 Fax: +61 3 9569 4028, Toll free: 1800 635 835  
 E-mail: customerservice@laerdal.com.au

**Benelux:** "The Laerdal Behel-Lux House"  
 Dijkstraat 54, NL-5554 PS VALKENSWAARD  
 Tel: +31 40 206 58 00, Fax: +31 40 206 58 02  
 E-mail: laerdalbenelux@laerdal.no

**Canada:** LAERDAL MEDICAL CANADA LTD.  
 151 Nashdown Rd., Unit #45  
 Toronto, ON, Canada, M1V 4C3  
 Tel: +1 (416) 298-9600,  
 Toll free: 888-LAERDAL (533-7325)  
 ou en français (800) 567-9987  
 Fax: +1 (416) 298-8016  
 E-mail: sales@laerdal.ca

**Denmark:** LAERDAL DANMARK  
 Postboks 225, DK-8600 Silkeborg  
 Tel: +45 80 333 112, Fax: +45 80 333 555  
 E-mail: laerdaldenmark@laerdal.no

**Eastern Europe:** LAERDAL C.E. EUROPE  
 A-1060 Vienna, Mariahilferstr. 18/1/3  
 Tel: - Fax: +43 15877140, Tel: +43 15815927  
 E-mail: mstam@sonat

**Far East:** LAERDAL Singapore Pte Ltd  
 No. 1 Marine Parade Central  
 #13-05, Parkway Centre  
 Singapore 449408  
 Tel: +65 63464259, Fax: +65 63467523  
 E-mail: admin@laerdal.com.sg

**Finland:** LAERDAL OY  
 Vattuniemennanta 2, 00210 HELSINKI  
 Puhelin +358 (0)9-612 99 80,  
 Telekopio +358 (0)9-692 77 99  
 E-mail: laerdal@finland@laerdal.no

**France:** LAERDAL MEDICAL FRANCE  
 1 rue des Vergers - Bâtiment n° 5 - 69578 Limonest Cedex  
 Tel: +33 (0)4 72 52 02 52, Fax: +33 (0)4 78 35 38 45  
 E-mail: laerdalfrance@laerdal.no

**Germany:** LAERDAL MEDICAL DEUTSCHLAND GmbH  
 Am Lohfeld 56, 81249 München  
 Tel: +49 (0)89 / 864 954-0, Fax: +49 (0)89 / 864 34 84  
 E-mail: info@laerdal.de

**Italy:** LAERDAL ITALIA s.r.l.  
 Via Piero Gobetti 52/2 int.Z., 40129 Bologna  
 Tel: +39 051-355587, Fax: +39 051-355598  
 E-mail: laerdalitalia@laerdal.no

**Japan:** LAERDAL MEDICAL JAPAN K.K.  
 Shinguku 15 Bldg., 8F  
 2-1-12, Shinguku, Shinguku-ku, Tokyo 160-0022  
 Tel: 81-3-5919-2121  
 Fax: 81-3-5919-2122  
 E-mail: laerdal@japan@laerdal.com

**Malaysia:** LAERDAL HOSPLINE Sdn Bhd  
 12 Jalan Tahir 33/25, Section 33, Shah Alam Technology Park,  
 40400 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan,  
 Tel: +60 (3) 5122-7000, Fax: +60 (3) 5122-6690  
 E-mail: sales@hospline.com

**New Zealand:** LAERDAL NEW ZEALAND Ltd  
 GST Number 79-403-636  
 PO Box 302664, North Harbour, Auckland 1330  
 Tel: +61 3 9564 4066, Toll free: 0800 523 732  
 Fax: +61 3 9563 3368, Toll free: 0800 528 852  
 E-mail: customerservice@laerdal.com

**Portugal:** LAERDAL ESPANA, Sucursal em Portugal  
 Rua da Bela Vista à Graça, no.31 A, Esprizinho 9,  
 1170-054 Lisboa  
 Tel: (+351)-21-816-6567, Fax: (+351)-21-816-6568,  
 Mob: (+351)-918765367

**Spain:** LAERDAL ESPANA, S.L.  
 Manuel Tovar 19, 28034 Madrid  
 Tel: (+34) 902-291 110, Fax: (+34) (91)-7291125  
 E-mail: customerservice@laerdal.com

**Sweden:** LAERDAL MEDICAL AB  
 Box 2064 Faxiljungen 3-5, 132 02 Salsjö-Boo  
 Tel: +46 (0)8-55614610, Fax: +46 (0)8-55614619  
 E-mail: laerdal@sweden@laerdal.se

**United Kingdom:** LAERDAL MEDICAL LTD.  
 Laerdal House, Goodmead Road, Orpington,  
 Kent BR6 0HX  
 Tel: +44 (0)1689 876634, Fax: +44 (0)1689 873800  
 E-mail: customerservice@laerdal.co.uk

**USA and Latin America:**  
 LAERDAL MEDICAL CORPORATION  
 167 Myers Corners Road, PO Box 1840  
 Wappingers Falls, New York 12590-8940  
 Tel: (800) 431-1055, +1 (845) 297-7770  
 Fax: (800) 227-1143, +1 (845) 298-4545  
 E-mail: customerservice@laerdal.com